UNITED OFFICE

DESTRUCTORA AUTOMÁTICA / DISTRUGGIDOCUMENTI

(ES)
DESTRUCTORA AUTOMÁTICA
Instrucciones de utilización y de seguridad

(PT)
TRITURADOR PARA ENCAIXAR
Instruções de utilização e de segurança

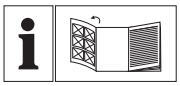
(DE) (AT) (CH)
AKTENVERNICHTER
Bedienungs- und Sicherheitshinweise

(IT)
DISTRUGGIDOCUMENTI
Indicazioni per l'uso e per la sicurezza

(GB)
STRIP CUT SHREDDER
Operation and Safety Notes

IAN 73527

(ES) (IT) (PT)



(ES)

Antes de empezar a leer abra la página que contiene las imágenes y, en seguida, familiarícese con todas las funciones del dispositivo.

(IT)

Prima di leggere aprire la pagina con le immagini e prendere confidenza con le diverse funzioni dell'apparecchio.

(PT)

Antes de começar a ler abra na página com as imagens e, de seguida, familiarize-se com todas as funções do aparelho.

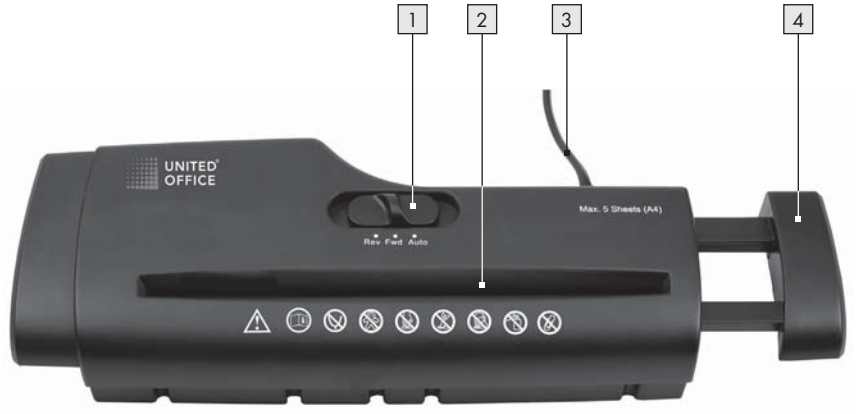
(GB)

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

(DE) (AT) (CH)

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

ES	Instrucciones de utilización y de seguridad	Página	5
IT	Indicazioni per l'uso e per la sicurezza	Pagina	11
PT	Instruções de utilização e de segurança	Página	17
GB	Operation and Safety Notes	Page	23
DE / AT / CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	29


1
2
3
4
UNITED OFFICE
Max. 5 Sheets (A4)
Rev Fwd Auto

Introducción
Uso conforme a la finalidad prevista ..... Página 6
Descripción de las partes ..... Página 6
Volumen del envío ..... Página 6
Características técnicas ..... Página 6

Indicaciones de seguridad ..... Página 7

Puesta en funcionamiento ..... Página 8

Manejo ..... Página 8

Limpieza y mantenimiento ..... Página 8

Solución de problemas ..... Página 9

Eliminación ..... Página 9

Garantía ..... Página 10

En estas instrucciones de uso / en el aparato se utilizan los siguientes pictogramas / símbolos:			
	¡Leer las instrucciones de uso!		¡Mantenga las corbatas alejadas de la abertura para admisión de papel!
	Atención: ¡Una utilización incorrecta del aparato puede provocar lesiones graves!		¡Mantenga el cabello alejado de la abertura para admisión de papel!
	¡Mantenga chales, complementos de moda y ropa suelta alejados de la abertura para admisión de papel!		No rocíe gases inflamables o aceite sobre el aparato. ¡Peligro de incendio!
	¡El aparato no debe ser manejado por niños! Mantenga a los niños alejados del aparato.		¡No introduzca clips o grapas en la admisión de papel!
	¡No toque con los dedos la abertura para admisión de papel!		

Destructora automática

Introducción

Familiarícese con el aparato antes de la primera puesta en funcionamiento. Lea para ello detenidamente las siguientes instrucciones de montaje y las indicaciones de seguridad. Guardar todas las advertencias e indicaciones de seguridad para futuras consultas. Adjunte igualmente toda la documentación al entregar el producto a un tercero.

Uso conforme a la finalidad prevista

La trituradora de documentos ha sido diseñada exclusivamente para desmenuzar papel. Este aparato sólo es apto para uso en interiores, en habitaciones secas y cerradas. Cualquier otro uso o modificación del aparato se considera inadecuado y conlleva considerables peligros de accidente. Este aparato no ha sido diseñado para uso industrial.

Descripción de las partes

1 Interruptor
2 Abertura de corte
3 Cable de conexión a la red
4 Brazo telescópico

Volumen del envío

1 Trituradora de documentos
1 Manual de instrucciones

Características técnicas

Modelo:	United Office UAV 190 B1
Dimensiones:	326 x 115 x 68 mm (A x Al x P)
Peso:	1 kg
Tensión de red:	220–240 V~, 50 Hz
Corriente nominal:	0,9 A
Procedimiento de corte de papel:	corte en tiras, 6 mm
Anchura de trabajo:	220 mm

Capacidad de corte: 5 hojas DIN A4 (80 g / m²)
Nivel de seguridad: 2
Ciclo operativo: 2 min. ON, 40 min. OFF
Color: plata, negro

Protección contra sobrecalentamiento
Este aparato está equipado con una protección contra sobrecalentamiento. El aparato se apaga automáticamente si el motor se calienta excesivamente debido a una sobrecarga. Si ello sucediera, desenchufe el enchufe de red y espere a que el aparato se haya enfriado a la temperatura ambiente. Después de esto podrá enchufar de nuevo la clavija a la toma de corriente y volver a poner en marcha el aparato.

Indicaciones de seguridad

Las siguientes indicaciones de seguridad se deben tener en cuenta en todo caso al usar aparatos eléctricos:

- No coloque el aparato cerca de fuentes de calor o agua.
- No utilice el aparato en lugares polvorientos o con riesgo de explosión (gases inflamables, vapores, vapores de disolventes orgánicos).
- No utilice el aparato en la intemperie.
- No coloque ningún objeto sobre el aparato.

¡Peligro de muerte por descarga eléctrica!

- En caso de deterioro del enchufe o cable de red, encargue su reparación de forma inmediata a un técnico autorizado o al servicio de asistencia técnica para evitar riesgos innecesarios.
- Si el aparato no funciona correctamente o está dañado, encargue su revisión y su reparación de forma inmediata a un técnico autorizado o al servicio de asistencia técnica.
- No exponga el aparato a la lluvia ni lo utilice en lugares mojados o húmedos.
- Evite que el cable de red se moje o humedezca durante el funcionamiento.

¡Evite riesgos de lesiones!

- La trituradora de documentos debe ser utilizada siempre por una única persona.
- No dejar nunca el aparato desatendido durante el funcionamiento.
- Mantener la ropa suelta, el cabello largo, complementos de moda (joyas, etc) y similares alejados de la abertura de corte. Si a pesar de todo se introdujese algún objeto (manga, corbata, etc.) de manera involuntaria en la admisión de papel, saque inmediatamente el enchufe de la toma de corriente.
- No introducir nunca los dedos en la abertura de corte.
- Mantenga a los animales alejados del aparato. Podrían resultar heridos.
- Aquellas personas (incluidos niños) con limitaciones físicas, sensoriales o psíquicas o sin la experiencia o los conocimientos suficientes sólo podrán utilizar el aparato bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad o habiendo recibido de esta persona las indicaciones necesarias sobre cómo utilizar el producto.
- El material de embalaje representa un peligro para los niños. Deseche el material de embalaje inmediatamente después de desembalar o guárdelo fuera del alcance de los niños.
- Coloque el cable de red de modo que nadie pueda tropezar o pisarlo.

Para actuar de manera segura:

- **¡PELIGRO DE LESIONES! ¡RIESGO DE DAÑOS MATERIALES!**
- Coloque el aparato en la proximidad de una base de enchufe. No utilice ningún cable alargador. Asegúrese de que el aparato y el enchufe de red sean fácilmente accesibles y que en caso de emergencia pueden alcanzarse sin problemas.
- No sobrecargue el aparato. La trituradora de documentos ha sido diseñada para un funcionamiento breve.

- En caso de peligro desenchufe inmediatamente el aparato.
- No utilice nunca la trituradora de documentos para fines distintos.
- Proceda con sumo cuidado. Preste siempre mucha atención a lo que haga y actúe con sensatez. De ningún modo debe utilizar el aparato si se encuentra desconcentrado o se siente indispuesto.

Puesta en funcionamiento

- Coloque la trituradora de documentos sobre un recipiente apropiado.
- Coloque el lado ancho del aparato sobre el borde del recipiente. Extraiga a continuación el brazo telescópico 4 lo necesario para que asiente con seguridad sobre el borde.
- Introduzca el enchufe en una toma de alimentación.

Manejo

Nota: puede cortar hasta 5 hojas DIN A4 (80 g / m²) simultáneamente.
Nota: retire todos los clips o grapas antes de introducir el papel en la abertura de corte 2. De lo contrario, el dispositivo de corte podría resultar dañado.

Encender el aparato en modo Fwd:
- Coloque el interruptor 1 para la trituración continua en la posición "Fwd" (forward = avance).

Nota: el aparato funciona en modo continuo. Introduzca el papel desde arriba y verticalmente en la abertura de corte 2.
Nota: no exceder el tiempo máximo de funcionamiento de 2 minutos."

Encender el aparato en modo Auto:
- Coloque el interruptor 1 en la posición "Auto" para triturar. El motor se enciende de modo automático al introducir papel y se vuelve a apagar automáticamente si no se introduce más papel.

Nota: Introduzca los papeles pequeños siempre en el centro de la abertura de corte 2. En esa zona se encuentra el contacto que inicia el proceso de corte.

Eliminar atasco de material:
- Deslice el interruptor 1 a la posición "Rev" (reverse = hacia atrás) cuando el papel se quede atascado.
- Libere la entrada de restos de papel con la función de avance "Fwd".
- Ponga el interruptor en la posición "Auto".
- Reduzca la cantidad de papel a triturar y continúe con el procedimiento de trituración.

Apagar el aparato:
- Cuando deje de usar el aparato retire el enchufe de la toma de corriente.

Indicación en caso de sobrecalentamiento del aparato:
Si el aparato se sobrecalienta se apagará automáticamente.

- Extraiga el enchufe de la toma de corriente.
- Vacíe el recipiente.
- Deje que el aparato se enfríe.
- Introduzca nuevamente el enchufe en la toma de corriente.
- Conecte el aparato desplazando el interruptor 1 en la posición "Auto".

Limpieza y mantenimiento

⚠ **¡PELIGRO DE MUERTE POR DESCARGA ELÉCTRICA!** ¡Extraiga el enchufe de red antes de limpiar el aparato!
⚠ **¡PRECAUCIÓN!** ¡Las cuchillas de corte del aparato están muy afiladas! ¡Peligro de lesiones!

- No utilice en ningún caso líquidos o productos de limpieza, ya que éstos dañarían el aparato. No utilice disolventes, bencina o similares.

- Limpie el aparato sólo por fuera con un paño suave y ligeramente húmedo.
- Extraiga el enchufe de la toma de corriente. Retire los posibles restos de la abertura de corte 2 o de las cuchillas utilizando un objeto adecuado, como por ejemplo unas pinzas.

Solución de problemas

Problema	Diagnóstico & causa	Solución
El aparato no funciona	¿Se encuentra conectado correctamente el enchufe a la toma de corriente?	Introduzca el enchufe correctamente en la toma de corriente.
	¿Se encuentra el interruptor 1 en la posición "Auto"?	Desplace el interruptor 1 hasta la posición "Auto":
	¿El motor no arranca al introducir papel?	Introduzca el papel en la abertura correspondiente de forma que active el sensor central.
El aparato deja de funcionar después de un funcionamiento prolongado o se detiene durante el funcionamiento.	¿Ha estado funcionando el aparato de forma prolongada e ininterrumpida? ¿Está caliente la superficie del aparato? Entonces es probable que se haya superado el ciclo operativo admisible.	Extraiga el enchufe de la toma de corriente y deje que el motor se enfríe a temperatura ambiente. Consulte el ciclo operativo en el capítulo "Características técnicas".
Atasco de papel	¿Ha introducido más papel que la capacidad máxima admisible (consulte el capítulo "Características técnicas")? ¿Se ha introducido papel desviado en la admisión?	Elimine el atasco de papel, consulte el capítulo "Eliminar atascos de material".

Eliminación

El embalaje está compuesto por materiales no contaminantes que pueden ser eliminados en el centro de reciclaje local.

Puede averiguar las posibilidades de eliminación del producto a la conclusión de su vida útil en la administración de su comunidad o ciudad.

En beneficio del medio ambiente, cuando el producto ya no le sea útil, no lo arroje a la basura doméstica y deséchelo correctamente. Infórmese en la oficina competente de su administración sobre los puestos de recogida y sus horarios de atención al público.

● Garantía

¡ATENCIÓN! ¡DOCUMENTO IMPORTANTE, CONSERVAR SIN FALTA!

Estimado cliente.
Enhorabuena por haber adquirido un producto de calidad. Si se produjese algún problema técnico en su aparato, tenga en cuenta lo siguiente:

- El periodo de garantía del aparato es de 36 meses.
- Conserve el comprobante de compra y el embalaje original.
- Para cualquier problema llame primero a nuestro teléfono de asistencia:
  00800 100 22 100 (internacional)
  Nuestro personal técnico puede atenderle a menudo en su idioma.
  service.es@jet-servicenet.com

- Si el fallo no se pudiera corregir telefónicamente, le rogamos nos envíe el aparato en su embalaje original a la siguiente dirección:
  GSL mbH
  Am Weimaer Berg 6
  99510 Apolda
  Germany

IAN 73527

Para realizar reparaciones durante el periodo de garantía es indispensable adjuntar el comprobante de compra.
Gracias por su comprensión.

Atentamente,
Olympia Business Systems Vertriebs GmbH

Introduzione
Utilizzo secondo la destinazione d'uso ..... Pagina 12
Descrizione dei componenti ..... Pagina 12
Dotazione ..... Pagina 12
Dati tecnici ..... Pagina 12

Avvertenze di sicurezza ..... Pagina 13

Messa in funzione ..... Pagina 14

Uso ..... Pagina 14

Pulizia e cura ..... Pagina 14

Eliminazione dei guasti ..... Pagina 15

Smaltimento ..... Pagina 15

Garanzia ..... Pagina 16

Nel presente manuale di istruzioni / sull'apparecchio vengono utilizzati i seguenti pittogrammi / simboli:			
	Leggere le istruzioni d'uso!		Tenere le cravatte lontane dalla zona di introduzione della carta!
	Attenzione: Un uso errato dell'apparecchio può causare serie lesioni!		Tenere i capelli lontani dalla zona di introduzione della carta!
	Tenere sciarpe, oggetti di bigiotteria e indumenti non attillati lontani dalla zona di introduzione della carta!		Non spruzzare gas infiammabili od olio sull'apparecchio. Pericolo di incendio!
	L'apparecchio non deve essere comandato da bambini! Tenere lontani i bambini dall'apparecchio.		Non introdurre graffette o fermagli nella zona di introduzione della carta!
	Non introdurre le mani nella zona di introduzione della carta!		

Distruggidocumenti

Introduzione

Familiarizzare con l'apparecchio prima della messa in funzione. Leggere le seguenti istruzioni di montaggio e le avvertenze di sicurezza. Conservare le avvertenze di sicurezza e le istruzioni per eventuali necessità future. In caso di cessione a terzi, consegnare l'intera documentazione al nuovo proprietario.

Utilizzo secondo la destinazione d'uso

Il distruggidocumenti è destinato esclusivamente alla triturazione di carta. L'apparecchio deve essere utilizzato esclusivamente all'interno ed in ambienti chiusi ed asciutti. Ogni altro uso oppure modifica dell'apparecchio è da considerarsi non conforme alla destinazione d'uso e può causare seri pericoli d'incidenti. L'apparecchio non è destinato all'utilizzo commerciale.

Descrizione dei componenti

1 Interruttore
2 Fessura di triturazione
3 Cavo di alimentazione
4 Braccio telescopico

Dotazione

1 Distruggidocumenti
1 Manuale d'uso

Dati tecnici

Modello:	United Office UAV 190 B1
Dimensioni:	326 x 115 x 68 mm (L x H x P)
Peso:	1 kg
Tensione di rete:	220–240 V ~, 50 Hz
Corrente nominale:	0,9 A
Tecnica di taglio per carta:	Taglio a strisce, 6 mm
Larghezza di lavoro:	220 mm

Capacità di taglio:	5 fogli DIN A4 (80 g / m²)
Stadio di sicurezza:	2
Ciclo operativo:	2 min ACCESO, 40 min SPENTO
Colore:	argento, nero

Protezione da surriscaldamento
Questo apparecchio è dotato di un dispositivo di protezione da surriscaldamento. Se per un sovraccarico il motore dovesse surriscaldarsi, l'apparecchio si spegne automaticamente. In questo caso, estrarre la spina di alimentazione ed attendere sino a che l'apparecchio si è raffreddato sino alla temperatura ambiente. È poi possibile ricollegare la spina di alimentazione alla rete di corrente e rimettere in funzione l'apparecchio.

Avvertenze di sicurezza

In caso d'uso di apparecchi elettrici, le seguenti avvertenze di sicurezza devono essere osservate in qualsiasi caso:

- Non posizionare l'apparecchio nelle vicinanze di fonti di calore o di acqua.
- Non utilizzare l'apparecchio in ambienti polverosi o a rischio di deflagrazione (gas infiammabili, vapori, vapori di solventi organici).
- Non utilizzare l'apparecchio all'aperto.
- Non appoggiare oggetti sull'apparecchio.

Evitare qualsiasi pericolo di morte per folgorazione!

- Lasciare sostituire immediatamente spine o cavi di alimentazione danneggiati da personale qualificato ed autorizzato o dal servizio di assistenza clienti, al fine di prevenire qualsiasi pericolo.
- Gli apparecchi che non funzionano in maniera perfetta o che sono stati danneggiati devono essere controllati e riparati immediatamente da personale qualificato ed autorizzato o dal servizio di assistenza clienti.
- Non esporre l'apparecchio alla pioggia e non usarlo mai in ambienti umidi o bagnati.
- Fare attenzione che durante il funzionamento il cavo di rete non si bagni e non si inumidisca.

Evitare qualsiasi pericolo di infortunio!

- Lasciare comandare il distruggidocumenti da una sola persona.
- Durante il funzionamento, non lasciare mai inosservato l'apparecchio.
- Tenere lontano dalla fessura di triturazione qualsiasi indumento non attillato, i capelli lunghi, oggetti di bigiotteria e simili. Se involontariamente un oggetto dovesse essere catturato nella fessura di triturazione (maniche, cravatte ecc.), estrarre immediatamente la spina di alimentazione dalla presa elettrica.
- Non infilare mai le dita nella fessura di triturazione.
- Tenere gli animali lontani dall'apparecchio. Essi si potrebbero infortunare.
- Non fare utilizzare questo articolo da persone (ivi inclusi bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate. Inoltre il prodotto non può essere utilizzato da persone che non conoscono il suo funzionamento. In questo caso, una persona responsabile per la sicurezza deve supervisionare o dare indicazioni su come il prodotto debba essere utilizzato.
- Il materiale di imballaggio rappresenta un pericolo per i bambini. Smaltire il materiale di imballaggio immediatamente dopo il disimballaggio o conservarlo in maniera non accessibile ai bambini.
- Posare il cavo di rete in maniera tale che nessuno possa calpestarvi sopra o che vi possa inciampare.

Per comportarsi in maniera sicura:

- **PERICOLO DI INFORTUNIO! PERICOLO DI DANNI MATERIALI!**
- Posizionare l'apparecchio nelle dirette vicinanze della presa elettrica. Non utilizzare nessun cavo di prolunga. Fare in modo che l'apparecchio e la spina di alimentazione

siano facilmente accessibili e che in caso di emergenza siano facili da raggiungere.
- Non sovraccaricare l'apparecchio. Il distruggidocumenti è concepito per brevi tempi di funzionamento.
- In caso di pericolo, estrarre immediatamente la spina di alimentazione dalla presa elettrica.
- Non usare mai il distruggidocumenti in violazione della destinazione d'uso.
- Agire sempre con la massima attenzione! Fare sempre attenzione a ciò che si fa ed agire con la dovuta premura. Non usare l'apparecchio se non si è concentrati o se non ci si sente bene.

Messa in funzione

- Montare il distruggidocumenti su di un idoneo recipiente.
- Posizionare l'estremità larga dell'apparecchio sul bordo del recipiente. Estrarre poi il braccio telescopico 4 sino a che anch'esso va a poggiare in maniera sicura sul bordo del recipiente.
- Infilare la spina di alimentazione in una presa elettrica.

Uso

Avviso: È possibile triturare contemporaneamente sino a 5 fogli DIN A4 (80 g / m²).
Avviso: Rimuovere tutti i fermagli e le graffette prima di introdurre la carta nella fessura di triturazione 2. In caso contrario, il gruppo di taglio potrebbe venire danneggiato.

Accendere l'apparecchio in modalità Fwd:
- Impostare l'interruttore 1 per la triturazione continua nella posizione "Fwd" (forward = avanti).

Avviso: l'apparecchio funziona in maniera continua. Introdurre la carta in formato verticale dall'alto nella fessura di triturazione 2.
Avviso: osservare al tempo di esercizio breve di 2 minuti.

Accensione dell'apparecchio in modalità Auto:
- Impostare l'interruttore 1 per la triturazione in posizione "Auto". Il motore si avvia automaticamente all'inserimento della carta e si spegne automaticamente, non appena non viene più conferita carta.

Avviso: Introdurre i pezzi di carta piccoli in posizione centrale della fessura di triturazione 2. Qui si trova un contatto che avvia la procedura di triturazione.

Eliminazione di intasamenti di materiale:
- Se il materiale da triturare si dovesse bloccare, spingere l'interruttore 1 nella posizione "Rev" (reverse = indietro).
- Liberare la fessura di triturazione da residui di carta tramite la marcia in avanti "Fwd".
- Spingere l'interruttore in posizione "Auto".
- Diminuire la quantità di carta da triturare e procedere con la triturazione.

Spegnimento dell'apparecchio:
- Quando l'apparecchio non viene più usato, estrarre la spina di alimentazione dalla presa elettrica.

Avviso sul surriscaldamento dell'apparecchio:
In caso di surriscaldamento, l'apparecchio si spegne automaticamente.

- Estrarre la spina di alimentazione dalla presa elettrica.
- Svuotare il recipiente.
- Lasciare raffreddare l'apparecchio.
- Infilare di nuovo la spina di alimentazione nella presa elettrica.
- Accendere l'apparecchio posizionando l'interruttore 1 nella posizione "Auto".

Pulizia e cura

⚠ **PERICOLO DI MORTE PER FOLGORAZIONE!** Estrarre la spina di alimentazione prima di effettuare qualsiasi pulizia!

⚠ **PRUDENZA!** Le lame di taglio dell'apparecchio sono molto affilate! Pericolo di infortunio!

- Non fare mai uso di liquidi e di detergenti, in quanto essi danneggiano l'apparecchio. Non usare solventi, benzina o simili.
- Pulire l'apparecchio solo esternamente con un panno soffice e leggermente inumidito.
- Estrarre la spina di alimentazione dalla presa elettrica. Rimuovere eventuali residui dalla fessura di triturazione 2 o dalle lame di taglio con un oggetto idoneo, p.e. con una pinzetta.

Eliminazione dei guasti

Problema	Diagnosi e causa	Rimedio
L'apparecchio non funziona	La spina di alimentazione è inserita correttamente nella presa elettrica?	Inserire la spina di alimentazione correttamente nella presa elettrica.
	L'interruttore 1 scorrevole si trova in posizione "Auto"?	Posizionare l'interruttore 1 scorrevole in posizione "Auto".
	Il motore non parte quando viene inserita carta?	Introdurre la carta nella fessura in maniera tale da toccare il sensore situato al centro.
Dopo un uso prolungato l'apparecchio non funziona più o si ferma durante il funzionamento.	L'apparecchio è stato fatto funzionare per un periodo prolungato senza interruzioni? La superficie dell'apparecchio è calda? In tal caso, è probabile che sia stato superato il ciclo di funzionamento ammesso.	Estrarre la spina di alimentazione dalla presa elettrica e lasciare raffreddare il motore sino a temperatura ambiente. Per il ciclo di funzionamento, vedere il capitolo "Dati tecnici".
Intasamento di carta	È stata introdotta una quantità di carta eccessiva (vedere al capitolo "Dati tecnici")? La carta non è stata introdotta diritta nella fessura di triturazione?	Rimuovere la carta intasata, vedere al capitolo "Eliminazione di intasamenti di materiale".

Smaltimento

L'imballaggio è composto da materiali ecologici, che possono essere smaltiti presso i siti di riciclaggio locali.

È possibile informarsi sulle possibilità di smaltimento del prodotto consumato presso l'amministrazione comunale e cittadina.

Per la salvaguardia dell'ambiente, quando il prodotto non viene più usato, non smaltirlo nei rifiuti domestici bensì in idonei centri di raccolta. È possibile informarsi sui luoghi di raccolta e i loro orari di apertura presso l'amministrazione competente.

Garanzia

ATTENZIONE! IMPORTANTE
DOCUMENTO DI GARANZIA DA
CONSERVARE ASSOLUTAMENTE!

Gentile cliente,
ci congratuliamo con Lei per aver scelto un prodotto di qualità. Se nonostante ciò sul Suo apparecchio dovesse presentarsi un problema tecnico, osservare i seguenti punti:

- La durata della prestazione di garanzia è di 36 mesi.
- Conservare assolutamente lo scontrino di acquisto e la confezione originale.
- Dovesse presentarsi un problema, chiamare dapprima la nostra Hotline:
  00800 100 22 100 (internazionale)
  Spesso, il nostro personale specializzato è in grado di aiutare.
  service.it@jet-servicenet.com

- Se il difetto non può essere risolto telefonicamente, La preghiamo di spedire l'apparecchio nella sua confezione originale al seguente indirizzo:
  GSL mbH
  Am Weimaer Berg 6
  99510 Apolda
  Germany

IAN 73527

Le riparazioni in garanzia possono essere eseguite solamente se viene allegato lo scontrino originale.
Vi ringraziamo per la comprensione.

Cordiali Saluti
Olympia Business Systems Vertriebs GmbH

Introdução
Utilização correcta ..... Página 18
Descrição das peças ..... Página 18
Material fornecido ..... Página 18
Dados técnicos ..... Página 18

Indicações de segurança ..... Página 19

Colocação em funcionamento ..... Página 20

Utilização ..... Página 20

Limpeza e conservação ..... Página 20

Resolução de problemas ..... Página 21

Eliminação ..... Página 21

Garantia ..... Página 21

Neste manual de instruções / no aparelho são utilizados os seguintes pictogramas / símbolos:			
	Ler o manual de instruções!		Mantenha as gravatas distantes da área da entrada para papel!
	Atenção: A utilização errada do aparelho pode causar ferimentos graves!		Mantenha o seu cabelo distantes da área da entrada para papel!
	Mantenha cachecóis, bijuteria e peças de vestuário largas distantes da área da entrada para papel!		Não pulverize óleo ou gases inflamáveis sobre o aparelho. Perigo de incêndio!
	O aparelho não deve ser utilizado por crianças! Mantenha o aparelho fora do alcance das crianças.		Não coloque qualquer clip ou agrafo na entrada para papel!
	Não segure a entrada para papel com as mão!		

Triturador para encaixar

Introdução

Familiarize-se com o aparelho antes da primeira colocação em funcionamento. Para tal, leia atentamente o manual de instruções e as indicações de segurança. Guarde todas as indicações de segurança e instruções num local seguro. Ao transmitir o aparelho a terceiros, entregue também os respectivos documentos.

Utilização correcta

O destruidor de papel destina-se exclusivamente a destruir papel. O aparelho destina-se exclusivamente à operação no interior e em espaços secos e fechados. Qualquer outra utilização ou alteração do aparelho é considerada indevida e envolve perigos significativos de acidente. O aparelho não se destina ao uso industrial.

Descrição das peças

1 Botão
2 Abertura de corte
3 Cabo de rede
4 Extensão

Material fornecido

1 Destruidor de papel
1 Manual de instruções

Dados técnicos

Modelo:	United Office UAV 190 B1
Dimensões:	326 x 115 x 68 mm (L x A x P)
Peso:	1 kg
Tensão de rede:	220–240 V ~, 50 Hz
Corrente nominal:	0,9 A
Métodos de corte para papel:	corte por tiras, 6 mm
Largura de trabalho:	220 mm
Capacidade:	5 folhas DIN A4 (80 g / m²)

Nível de segurança: 2
Ciclo de funcionamento: 2 min LIGADO, 40 min DESLIGADO
Cor: prata, preto

Protecção contra sobreaquecimento
Este aparelho está equipado com um dispositivo de protecção contra sobreaquecimento. Se o motor aquecer demasiado devido a sobrecarga, o aparelho desliga-se automaticamente. Neste caso, desligue a ficha de alimentação e aguarde até o aparelho arrefecer até à temperatura ambiente. Aí pode voltar a ligar a ficha de alimentação à corrente eléctrica e a colocar o aparelho em funcionamento.

Indicações de segurança

Deve respeitar impreterivelmente as seguintes indicações de segurança ao utilizar aparelhos eléctricos:

- Não coloque o aparelho próximo de fontes de calor ou de água.
- Não utilize o aparelho em ambientes com pó ou potencialmente explosivos (gases, vapores, vapores de solventes orgânicos inflamáveis).
- Não utilize o aparelho ao ar livre.
- Não coloque qualquer objecto sobre o aparelho.

Evite o perigo de morte por choque eléctrico!

- Fichas de alimentação ou cabos de rede danificados devem ser imediatamente substituídos por técnicos especializados autorizados ou pelo serviço de apoio ao cliente para evitar eventuais perigos.
- Os aparelhos que não se encontram em perfeitas condições ou que tenham sido danificados devem ser imediatamente examinados e reparados por técnicos especializados autorizados ou pelo serviço de apoio ao cliente.
- Não exponha o aparelho à chuva e nunca o utilize em ambientes húmidos ou molhados.
- Certifique-se de que o cabo de rede não fica molhado ou húmido durante o funcionamento.

Evite perigo de ferimentos!

- O destruidor de papel deve ser sempre utilizado apenas por uma pessoa.
- Nunca deixe o aparelho sem vigilância durante o funcionamento.
- Mantenha peças de vestuário largas, cabelo comprido, bijutaria e semelhantes fora do alcance da abertura de corte. Caso se situe um objecto (mangas, gravatas etc.) involuntariamente na entrada, retire imediatamente a ficha de alimentação da tomada.
- Nunca insira os dedos na abertura de corte.
- Mantenha os animais afastados do aparelho. Estes poderiam sofrer ferimentos.
- Este aparelho não deve ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais limitadas ou pessoas sem experiência e / ou conhecimento, a não ser que estas sejam supervisionadas por alguém responsável pela sua segurança ou tenham recebido instruções acerca do funcionamento do aparelho.
- O material de embalagem representa um perigo para as crianças. Elimine o material de embalagem imediatamente após desembalar o aparelho ou mantenha-o fora do alcance das crianças.
- Disponha o cabo de alimentação de tal modo que ninguém possa calcá-lo ou tropeçar nele.

Como proceder de uma forma segura:

- **PERIGO DE FERIMENTOS! PERIGO DE DANOS MATERIAIS!**
- Coloque o aparelho na proximidade directa da tomada. Não utilize cabos de extensão. Certifique-se de que o aparelho e a ficha estão num local de fácil acesso para casos de emergência.
- Não sobrecarregue o aparelho. O destruidor de papel foi concebido para funcionamentos de curta duração.

- Em caso de perigo retire imediatamente a ficha de alimentação da tomada.
- Não utilize o destruidor de papel para fins que não lhe sejam atribuídos.
- Esteja sempre atento! Preste sempre atenção ao que faz e proceda sempre de forma sensata. Nunca utilize o aparelho se não estiver concentrado ou se não se sentir bem.

● Colocação em funcionamento

- □ Coloque o destruidor de papel sobre um recipiente adequado.
- □ Coloque a extremidade larga do aparelho sobre o rebordo do recipiente. De seguida, extraia a extensão [4] de modo que esta também se apoie de modo seguro sobre o rebordo.
- □ Coloque a ficha de alimentação numa tomada de rede.

● Utilização

Nota: Pode cortar até 5 folhas DIN A4 (80 g / m²) simultaneamente.
Nota: Remova todos os clips ou agrafos antes de introduzir o papel na abertura de corte [2]. Caso contrário, o mecanismo de corte poderá ser danificado.

Ligar o aparelho em modo Fwd:

- □ Coloque o interruptor [1] na posição "Fwd" (forward = avançar) para trituração contínua.

Nota: O aparelho funciona continuamente. Introduza o papel na vertical a partir de cima na abertura de corte [2].
Nota: Respeite o breve tempo de funcionamento de 2 minutos.

Ligar o aparelho em modo automático:

- □ Coloque o interruptor [1] na posição "Auto" para trituração. O motor activa-se automaticamente ao introduzir o papel e desliga-se também automaticamente, caso não seja introduzido mais papel.

Nota: Insira papéis mais pequenos sempre no centro da abertura de corte [2]. Aí encontra-se o contacto que inicia o processo de corte.

Resolver acumulações de material:

- □ Desloque o interruptor [1] para a posição "Rev" (reverse = para trás), caso o material a cortar fique preso.
- □ Remova restos de papéis da entrada através da activação de avanço "Fwd".
- □ Desloque o interruptor para a posição "Auto".
- □ Reduza a quantidade de papel a triturar e prossiga com o processo de trituração.

Desligar aparelho:

- □ Caso não pretenda continuar a utilizar o aparelho, retire a ficha de alimentação da tomada.

Indicação sobre o sobreaquecimento do aparelho:
Em caso de sobreaquecimento, o aparelho desliga-se automaticamente.

- □ Retire a ficha de alimentação da tomada.
- □ Esvazie o recipiente.
- □ Deixe o aparelho arrefecer.
- □ Volte a colocar a ficha de alimentação na tomada.
- □ Ligue o aparelho, colocando o interruptor [1] na posição "Auto".

● Limpeza e conservação

⚠ **PERIGO DE MORTE POR CHOQUE ELÉCTRICO!** Antes de cada limpeza, retire a ficha de alimentação!
⚠ **CUIDADO!** As lâminas de corte do aparelho são muito afiadas! Perigo de ferimentos!

- Nunca utilize líquidos e detergentes, pois estes danificam o aparelho. Não utilize solventes, gasolina ou semelhante.
- □ Limpe o aparelho apenas por fora com um pano macio e levemente humedecido.

- Retire a ficha de alimentação da tomada. Remova eventuais resíduos da abertura de corte 2 ou das lâminas de corte utilizando um objecto adequado, por exemplo uma pinça.

Resolução de problemas

Problema	Diagnóstico & causa	Solução
O aparelho não funciona	Ficha de alimentação colocada correctamente na tomada?	Coloque a ficha de alimentação correctamente na tomada.
	O interruptor 1 deslizante encontra-se na posição "Auto"?	Coloque o interruptor 1 deslizante na posição "Auto".
	O motor não inicia quando o papel é introduzido?	Desloque o papel para a respectiva entrada de modo que o sensor entre em contacto com o centro.
O aparelho deixa de funcionar após um longo funcionamento ou pára durante o funcionamento.	O aparelho esteve em funcionamento continuamente durante um longo período de tempo? A superfície do aparelho está quente? Então, provavelmente o ciclo de funcionamento permitido foi excedido.	Retire a ficha de alimentação da tomada e deixe o motor arrefecer à temperatura ambiente. Ciclo de funcionamento, ver capítulo "Dados técnicos".
Papel retido	Introduziu mais do que a capacidade de papel permitida (ver capítulo "Dados técnicos")? O papel não foi introduzido de forma recta na entrada?	Remova o papel retido, ver capítulo "Resolver acumulações de material".

Eliminação

A embalagem é composta por materiais não poluentes que podem ser eliminados nos pontos de reciclagem locais.

As possibilidades de reciclagem dos artigos utilizados poderão ser averiguadas no seu Município ou Câmara Municipal.

No interesse da protecção do ambiente, não deposite o produto utilizado no lixo doméstico. Elimine-o de forma responsável. Pode obter informações sobre os pontos de recolha e os respectivos horários junto da administração responsável.

Garantia

ATENÇÃO! GUARDAR IMPRETERIVELMENTE OS DOCUMENTOS DE GARANTIA IMPORTANTES!

Estimado cliente,
agradecemos a sua preferência por um produto de qualidade Caso, contra as expectativas, ocorra um problema técnico no seu aparelho, tenha em atenção os seguintes pontos:

- O período de garantia do seu aparelho é de 36 meses.
- Guarde sempre o recibo e a embalagem original.
- Se ocorrer um problema, contacte primeiro a nossa linha de assistência em:
  00800 100 22 100 (internacional)
  Frequentemente o nosso pessoal especializado pode continuar a ajudar por telefone.

service.pt@jet-servicenet.com

– Caso o erro não possa ser resolvido por telefone, pedimos-lhe que envie o aparelho na embalagem original para a seguinte morada:
GSL mbH
Am Weimaer Berg 6
99510 Apolda
Germany

IAN 73527

As reparações dentro da garantia apenas podem ser efectuadas com o recibo anexado.
Agradecemos a sua compreensão.

Com os melhores cumprimentos
Olympia Business Systems Vertriebs GmbH

Introduction
Intended use ..... Page 24
Description of Parts ..... Page 24
Items supplied ..... Page 24
Technical data ..... Page 24

Safety advice ..... Page 25

Preparing for use ..... Page 26

Operation ..... Page 26

Cleaning and care ..... Page 26

Troubleshooting ..... Page 27

Disposal ..... Page 27

Warranty ..... Page 27

The following pictograms / symbols are used in these operating instructions / on the appliance:			
	Please read the operating instructions!		Keep neckties away from the area of the paper feed!
	Warning: incorrect use of the appliance can cause serious injuries!		Keep your hair away from the area of the paper feed!
	Keep scarves, jewellery and loose clothing away from the area of the paper feed!		Do not spray any inflammable gases or any oil on the appliance. Fire danger!
	The appliance must not be operated by children! Keep children away from the appliance.		Do not feed any paper clips or staples into the paper feed!
	Do not put your hands into the paper feed!		

Strip Cut Shredder

Introduction

Familiarise yourself with the appliance before using it for the first time. Please read the operating instructions and safety advice carefully. Keep all the safety advice and instructions in a safe place for future reference. If you pass the appliance on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation.

Intended use

This strip cut shredder is intended exclusively for the shredding of paper. The appliance is only suitable for use indoors in dry, enclosed rooms. Any other use or modification to the appliance shall be considered as improper use and could give rise to considerable dangers. The appliance is not intended for commercial use.

Description of Parts

1 Switch
2 Cutter opening
3 Mains connection lead
4 Telescopic arm

Items supplied

1 Strip Cut Shredder
1 Operating instructions

Technical data

Model:	United Office UAV 190 B1
Dimensions:	326 x 115 x 68 mm (width x height x depth)
Weight:	1 kg
Mains voltage:	220-240 V ~, 50 Hz
Rated current:	0.9 A
Cutting process for paper:	strip cut, width 6 mm
Working width:	220 mm

Cutting capacity:	5 sheets DIN A4 (80 g / m²)
Safety level:	2
Operating cycle:	2 minutes ON, 40 minutes OFF
Colour:	silver, black

Overheating protection
This appliance is fitted with overheating protection. Should the motor overheat due to an overload, the appliance switches itself off automatically. In this case, remove the plug and wait until the appliance has cooled down to room temperature. You can then reconnect the plug to the mains power socket and put the appliance back into operation.

Safety advice

The following safety instructions must always be complied with when using electrical appliances:

- Do not place the appliance in close proximity to heat or water sources.
- Do not use the appliance in environments which are dusty or vulnerable to explosion (inflammable gases, vapours, fumes of organic solvents).
- Do not use the appliance outdoors.
- Do not put any objects on top of the appliance.

Avoid the danger of death from electric shock!

- Should the power cable or plug become damaged, arrange for it to be replaced immediately by a qualified specialist or Customer Service, in order to avoid any hazards.
- Arrange for damaged or malfunctioning appliances to be inspected and repaired immediately by a qualified specialist or Customer Service.
- Do not expose the appliance to rain and never use it in a damp or wet environment.
- Ensure that the power cable never becomes damp or wet during operation.

Avoid the risk of injury!

- This strip cut shredder should only be operated by one person at a time.
- Never leave the appliance unattended whilst in use.
- Keep loose clothing, long hair and jewellery etc. well away from the cutter opening. Should an object (sleeve, necktie etc) unintentionally fall into the paper feed, pull the power plug out of the socket immediately.
- Never place your fingers into the cutter opening.
- Keep pets away from the appliance. They could injure themselves.
- Children or persons who lack the knowledge or experience to use the appliance, or whose physical, sensory or intellectual capacities are limited, must never be allowed to use the appliance without supervision or instruction by a person responsible for their safety.
- The packaging material can be a source of danger for children. Dispose of the packaging material immediately after unpacking or keep it in a safe place not accessible to children.
- Lay the power cable in such a way that no one can tread on or trip over it.

Tips for safety:

- **RISK OF INJURY! DANGER OF DAMAGE TO PROPERTY!**
- Place the appliance in the immediate vicinity of an electrical power socket. Do not use an extension cable. Ensure that the appliance and the power socket are easily and quickly accessible in the event of an emergency.
- Do not overburden the appliance. This strip cut shredder is designed for brief operating periods only.
- If there is danger, immediately remove the electrical plug from the socket.
- Never use this strip cut shredder for tasks for which it was not intended.
- Be alert at all times! Always pay attention to what you are doing and proceed with caution

at all times. Never use the appliance when you are distracted or don't feel well.

Preparing for use

- Place the strip cut shredder onto a suitable container.
- Place the wide end of the appliance on the edge of the container. Then pull the telescopic arm 4 out sufficiently to ensure that this also sits securely on the edge of the container.
- Insert the plug into a mains power socket.

Operation

Note: You can shred up to 5 sheets of DIN A4 paper (80 g / m²) at the same time.
Note: Remove all paper clips or staples before feeding the paper into the cutter opening 2. Otherwise the cutting mechanism may be damaged.

Switching the appliance into the Fwd mode:

- For continuous shredding set the switch 1 to the 'Fwd' (forward) position.

Note: The appliance runs continuously. Insert the paper from above and in portrait format into the cutter opening 2.
Note: Be aware of the 2 minute operating time.

Switching the appliance into the Auto mode:

- For automatic shredding set the switch 1 to the 'Auto' position. The motor starts automatically when the paper is inserted and switches itself off automatically if no further paper is inserted.

Note: Always insert smaller pieces of paper centrally in the middle of the cutter opening 2. The contact which starts the cutting process is located there.

Clearing a material blockage:

- Slide the switch 1 into the 'Rev' position (reverse) should the paper become jammed.
- Clear the paper feed of paper debris by means of the 'Fwd' (forward) running.
- Slide the switch into the 'Auto' position.
- Reduce the amount of paper per feed to be shredded and continue with the shredding process.

Switching the appliance off:

- When you have finished using the appliance, always remove the plug from the mains power socket.

Note regarding overheating of the appliance:
If it overheats, the appliance switches off automatically.

- Remove the plug from the mains power socket.
- Empty the container.
- Allow the appliance to cool down.
- Replace the power plug in the socket.
- Switch the appliance on by setting the switch 1 in the 'Auto' position.

Cleaning and care

⚠ **DANGER TO LIFE FROM ELECTRIC SHOCK!** Always remove the power plug before cleaning the appliance.
⚠ **CAUTION!** The cutting blades in the appliance are very sharp! Injury hazard!

- Under no circumstances should you use liquids or detergents, as these will damage the device. Do not use solvents, petrol etc.
- Clean the outside of the appliance only with a soft, slightly moist cloth.
- Remove the plug from the mains power socket. Remove any remnants that may be present in the cutter opening 2 or in the cutting blades with a suitable object, such as a pair of tweezers.

Troubleshooting

Problem	Diagnosis and cause	Remedy
Appliance does not function	Is the mains power plug correctly inserted into the socket?	Insert the mains power plug correctly into the socket.
	Is the sliding switch 1 in the 'Auto' position?	Set the sliding switch 1 to the 'Auto' position.
	Does the motor not start when the paper is inserted?	Insert the paper into the paper feed in such a way that it makes contact with the sensor in the middle.
The appliance does not function any longer after a lengthy period of operation, or it stops during operation.	Has the appliance been in operation uninterruptedly for a lengthy period of time? Is the surface of the appliance warm? If so, then the permitted operating cycle has probably been exceeded.	Pull the mains power plug out of the socket and allow the motor to cool down to room temperature. For operating cycle, see chapter on 'Technical Data'.
Paper blockage	Have you inserted more than the permitted paper capacity (see chapter on 'Technical Data')? Has the paper not been inserted in a straight alignment into the paper feed?	Remove the paper blockage, see chapter on 'Clearing a material blockage'.

Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials which you can dispose of at your local recycling facilities.

Contact your local community or municipal administration for more details on how to dispose your worn-out product.

To help protect the environment, please dispose the product properly, and not in the household waste, when it has reached the end of its useful life. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

Warranty

ATTENTION! PLEASE KEEP IMPORTANT WARRANTY DOCUMENTATION!

Dear customer,
we are pleased that you have decided on a quality product. Should an unexpected technical problem arise with your appliance, please note the following points:

- The warranty period for your appliance is 36 months.
- Please keep the receipt and the original packaging.
- Should a problem arise, please first call our hotline on:
  00800 100 22 100 (International)
  Our expert staff can usually help you via the phone.
  service.uk@jet-servicenet.com

– If the fault can not be rectified via the phone, we would ask you to send the appliance in its original packaging to the following address:
GSL mbH
Am Weimaer Berg 6
99510 Apolda
Germany

IAN 73527

Warranty repairs can only be carried out if the receipt is enclosed.
Many thanks for you understanding.

With best wishes
Olympia Business Systems Vertriebs GmbH

Einleitung
Bestimmungsgemäßer Gebrauch ... Seite 30
Teilebeschreibung ... Seite 30
Lieferumfang ... Seite 30
Technische Daten ... Seite 30

Sicherheitshinweise ... Seite 31

Inbetriebnahme ... Seite 32

Bedienung ... Seite 32

Reinigung und Pflege ... Seite 32

Fehlerbehebung ... Seite 33

Entsorgung ... Seite 33

Garantie ... Seite 34

In dieser Bedienungsanleitung / am Gerät werden folgende Piktogramme / Symbole verwendet:			
	Bedienungsanleitung lesen!		Halten Sie Krawatten vom Bereich des Papiereinzugs fern!
	Achtung: Die falsche Anwendung des Geräts kann zu schweren Verletzungen führen!		Halten Sie Ihr Haar vom Bereich des Papiereinzugs fern!
	Halten Sie Schals, Schmuck und lose Kleidung vom Bereich des Papiereinzugs fern!		Sprühen Sie keine entzündlichen Gase oder Öl auf das Gerät. Feuergefahr!
	Das Gerät darf nicht von Kindern bedient werden! Halten Sie Kinder von dem Gerät fern.		Führen Sie keine Büroklammern oder Heftklammern in den Papiereinzug ein!
	Fassen Sie nicht mit den Händen in den Papiereinzug!		

Aktenvernichter

Einleitung

Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Gerät vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen an einem sicheren Ort auf. Handigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Geräts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der Aktenvernichter ist ausschließlich zum Zerkleinern von Papier geeignet. Das Gerät ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich geeignet und ausschließlich zur Verwendung in trockenen und geschlossenen Räumen vorgesehen. Jede andere Verwendung oder Veränderung des Gerätes gilt als nicht bestimmungsgemäß und birgt erhebliche Unfallgefahren. Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

Teilebeschreibung

1 Schalter
2 Schneidöffnung
3 Netzkabel
4 Teleskoparm

Lieferumfang

1 Aktenvernichter
1 Bedienungsanleitung

Technische Daten

Modell:	United Office UAV 190 B1
Maße:	326 x 115 x 68 mm (B x H x T)
Gewicht:	1 kg
Netzspannung:	220–240 V~, 50 Hz

Nennstrom:	0,9 A
Schnittverfahren für Papier:	Streifenschnitt, 6 mm
Arbeitsbreite:	220 mm
Schneidekapazität:	5 Blatt DIN A4 (80 g / m²)
Sicherheitsstufe:	2
Betriebszyklus:	2 min AN, 40 min AUS
Farbe:	silber, schwarz

Überhitzungsschutz
Dieses Gerät ist mit einem Überhitzungsschutz ausgestattet. Wenn der Motor aufgrund von Überlastung zu heiß wird, schaltet sich das Gerät automatisch aus. Ziehen Sie in diesem Fall den Netzstecker und warten Sie, bis sich das Gerät auf die Raumtemperatur abgekühlt hat. Sie können dann den Netzstecker wieder mit dem Stromnetz verbinden und das Gerät wieder in Betrieb nehmen.

Sicherheitshinweise

Die folgenden Sicherheitshinweise müssen beim Einsatz von elektrischen Geräten in jedem Fall berücksichtigt werden:

- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärme- oder Wasserquellen auf.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in staubigen oder explosionsgefährdeten Umgebungen (entzündliche Gase, Dämpfe, Dämpfe von organischen Lösungsmitteln).
- Benutzen Sie das Gerät nicht im Freien.
- Legen Sie keine Gegenstände auf dem Gerät ab.

Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag!

- Lassen Sie beschädigte Netzstecker oder Netzkabel sofort von autorisiertem Fachpersonal oder dem Kundendienst austauschen, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Lassen Sie Geräte, die nicht einwandfrei funktionieren oder beschädigt wurden, sofort von autorisiertem Fachpersonal oder vom Kundendienst untersuchen und reparieren.
- Setzen Sie das Gerät nicht dem Regen aus und benutzen Sie es auch niemals in feuchter oder nasser Umgebung.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel während des Betriebs niemals nass oder feucht wird.

Vermeiden Sie Verletzungsgefahr!

- Den Aktenvernichter jeweils nur durch eine Person bedienen.
- Das Gerät während des Betriebs niemals unbeaufsichtigt lassen.
- Halten Sie lose Kleidung, langes Haar, Schmuck u. ä. von der Schneidöffnung fern. Falls doch ein Gegenstand (Ärmel, Krawatte etc.) unbeabsichtigt in den Einzug gelangt, ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Steckdose.
- Stecken Sie nie die Finger in die Schneidöffnung.
- Halten Sie Tiere vom Gerät fern. Diese können sich verletzen.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und / oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Das Verpackungsmaterial stellt eine Gefahr für Kinder dar. Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial nach dem Auspacken sofort oder bewahren Sie es für Kinder unzugänglich auf.
- Verlegen Sie das Netzkabel so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.

So verhalten Sie sich sicher:

- **VERLETZUNGSGEFAHR! GEFAHR DER SACHBESCHÄDIGUNG!**
- Stellen Sie das Gerät in unmittelbarer Nähe zur Steckdose auf. Benutzen Sie kein Verlängerungskabel. Sorgen Sie dafür, dass das Gerät

und der Netzstecker leicht zugänglich und im Notfall problemlos erreichbar sind.
- Überlasten Sie das Gerät nicht. Der Aktenvernichter ist für kurze Betriebszeiten ausgelegt.
- Ziehen Sie bei Gefahr sofort den Netzstecker aus der Steckdose.
- Verwenden Sie den Aktenvernichter niemals zweckentfremdet.
- Seien Sie stets aufmerksam! Achten Sie immer darauf was Sie tun und gehen Sie stets mit Vernunft vor. Benutzen Sie das Gerät in keinem Fall, wenn Sie unkonzentriert sind oder sich unwohl fühlen.

Inbetriebnahme

- Setzen Sie den Aktenvernichter auf einen geeigneten Behälter.
- Setzen Sie das breite Ende des Gerätes auf den Rand des Behälters. Danach ziehen Sie den Teleskoparm [4] soweit heraus, dass auch dieser sicher auf dem Rand sitzt.
- Stecken Sie den Netzstecker in eine Netzsteckdose.

Bedienung

Hinweis: Sie können bis zu 5 Blatt DIN A4 (80 g / m²) gleichzeitig schneiden.
Hinweis: Entfernen Sie alle Büroklammern oder Heftklammern, bevor Sie das Papier in die Schneidöffnung [2] geben. Ansonsten kann das Schneidwerk beschädigt werden.

Gerät einschalten im Fwd-Modus:
- Stellen Sie den Schalter [1] zum kontinuierlichen Zerkleinern in die Position „Fwd" (forward = vorwärts).

Hinweis: Das Gerät läuft kontinuierlich. Führen Sie das Papier im Hochformat von oben in die Schneidöffnung [2] ein.
Hinweis: Achten Sie auf die Kurzbetriebszeit von 2 Minuten.

Gerät einschalten im Auto-Modus:
- Stellen Sie den Schalter [1] zum Zerkleinern in die Position „Auto". Der Motor startet automatisch beim Einführen des Papieres und schaltet auch automatisch wieder ab, wenn kein weiteres Papier zugeführt wird.

Hinweis: Führen Sie kleinere Papiere immer mittig in die Schneidöffnung [2] ein. Dort befindet sich der Kontakt, der den Schneidvorgang startet.

Materialstau beheben:
- Schieben Sie den Schalter [1] in die Position „Rev" (reverse = rückwärts), falls das Schneidgut stecken bleibt.
- Befreien Sie den Einzug von Papierresten über den Vorwärtslauf „Fwd".
- Schieben Sie den Schalter in die Position „Auto".
- Reduzieren Sie die zu zerkleinernde Papiermenge und setzen Sie den Zerkleinerungsvorgang fort.

Gerät ausschalten:
- Wenn Sie das Gerät nicht mehr brauchen, ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose.

Hinweis zur Überhitzung des Gerätes:
Bei Überhitzung schaltet das Gerät automatisch ab.

- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- Leeren Sie die Behälter.
- Lassen Sie das Gerät abkühlen.
- Stecken Sie den Netzstecker wieder in die Steckdose.
- Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den Schalter [1] in die Position „Auto" stellen.

Reinigung und Pflege

⚠ **LEBENSGEFAHR DURCH ELEKTRISCHEN SCHLAG!** Ziehen Sie vor jeder Reinigung den Netzstecker!
⚠ **VORSICHT!** Die Schneidmesser des Geräts sind sehr scharf! Verletzungsgefahr!

- Verwenden Sie in keinem Fall Flüssigkeiten und keine Reinigungsmittel, da diese das Gerät beschädigen. Verwenden Sie keine Lösungsmittel, Benzin o.ä.
- Reinigen Sie das Gerät nur äußerlich mit einem weichen, leicht angefeuchteten Tuch.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose. Entfernen Sie eventuelle Rückstände in der Schneidöffnung 2 oder den Schneidmessern mit einem geeigneten Gegenstand, zum Beispiel mit einer Pinzette.

Fehlerbehebung

Problem	Diagnose & Ursache	Abhilfe
Gerät funktioniert nicht	Steckt der Netzstecker richtig in der Steckdose?	Stecken Sie den Netzstecker richtig in die Steckdose.
	Befindet sich der Schiebeschalter 1 in der Position „Auto“?	Stellen Sie den Schiebeschalter 1 in die Position „Auto“.
	Startet der Motor nicht, wenn das Papier zugeführt wird?	Schieben Sie das Papier so in den jeweiligen Einlass, dass der Sensor in der Mitte berührt wird.
Gerät funktioniert nach längerem Betrieb nicht mehr oder stoppt während des Betriebs	War das Gerät für längere Zeit ununterbrochen in Betrieb? Ist die Oberfläche des Geräts warm? Dann ist vermutlich der zulässige Betriebszyklus überschritten worden.	Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und lassen Sie den Motor auf Raumtemperatur abkühlen. Betriebszyklus siehe Kapitel „Technische Daten”.
Papierstau	Haben Sie mehr als die zulässige Papierkapazität zugeführt (siehe Kapitel „Technische Daten”)? Ist das Papier nicht gerade in den Einzug geführt worden?	Entfernen Sie den Papierstau, siehe Kapitel „Materialstau beheben”.

Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produktes erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde oder Stadtverwaltung.

Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Garantie

ACHTUNG! WICHTIGE GARANTIEUNTERLAGE
BITTE UNBEDINGT AUFBEWAHREN!

Lieber Kunde,
wir freuen uns, dass Sie sich für ein Qualitätsprodukt entschieden haben. Sollte sich an Ihrem Gerät wider Erwarten ein technisches Problem ergeben, beachten Sie bitte folgende Punkte:

- Die Garantiezeit für Ihr Gerät beträgt 36 Monate.
- Bewahren Sie unbedingt den Kaufbeleg und die Originalverpackung auf.
- Sollte ein Problem auftreten, rufen Sie bitte zuerst unsere Hotline an:
  01805 01 23 70 (Deutschland)
  (Kosten aus dem dt. Festnetz bei Drucklegung: 14 ct / Min., maximal 42 ct / Min. aus den Mobilfunknetzen) oder
  00800 100 22 100 (international)
  Oft kann unser Fachpersonal telefonisch weiterhelfen.
  service.de@jet-servicenet.com
  service.at@jet-servicenet.com
  service.ch@jet-servicenet.com

- Kann jedoch der Fehler telefonisch nicht beseitigt werden, bitten wir Sie, das Gerät in der Originalverpackung an folgende Anschrift zu senden:
  GSL mbH
  Am Weimaer Berg 6
  99510 Apolda
  Germany

IAN 73527

Garantiereparaturen können nur mit beigefügtem Kaufbeleg erfolgen.
Herzlichen Dank für Ihr Verständnis.

Mit freundlichen Grüßen
Ihre Olympia Business Systems Vertriebs GmbH

OLYMPIA BUSINESS SYSTEMS VERTRIEBS GMBH
Zum Kraftwerk 1
45527 Hattingen

Estado de las informaciones · Versione delle informazioni
Estado das informações · Last Information Update
Stand der Informationen: 02 / 2012 · Ident.-No.: 73527022012-5

IAN 73527

5